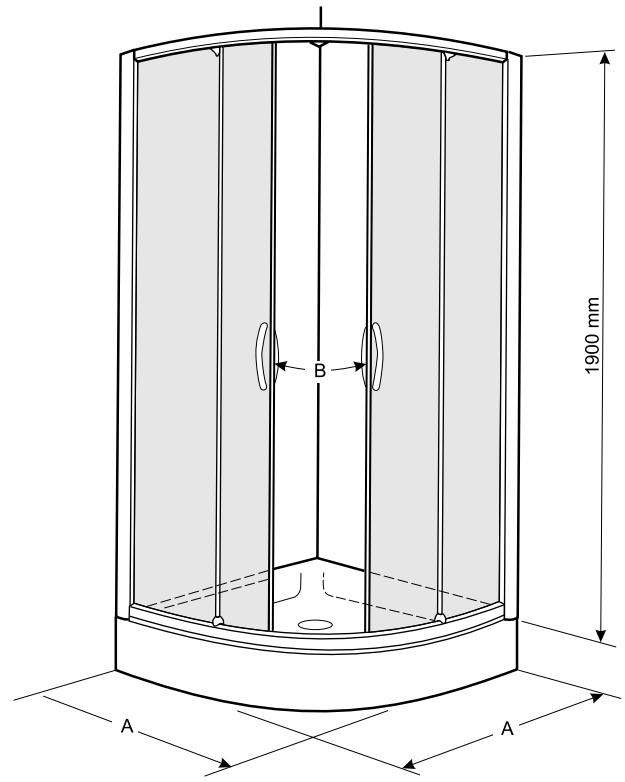


AKCENT Plus (LKPG)

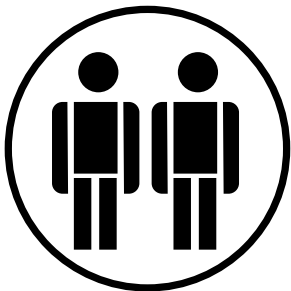
80x80 90x90

KOLO

- PL** Kabina półokrągła
Instrukcja montażu
- BG** Полукръгла душ кабина
Наръчник за монтаж
- CZ** Čtvrťkruhový sprchový kout
Návod na montáž
- EN** Semi-round shower stall
Installation manual
- HU** Negyedköríves zuhanykabin
Összeszerelési útmutató
- RO** Cabină de duș semi-rotundă
Manual de instalare
- RUS** Кабина полукруглая
Инструкция по монтажу
- SK** Štvrťkruhový sprchovací kút
Návod na montáž
- UA** Кабіна напівкругла
Інструкція з монтажу



	A [mm]	B [mm]
LKPG 80	785 - 800	480
LKPG 90	885 - 900	580



- PL** Montaż kabiny najlepiej wykonać w dwie osoby
- BG** Препоръчва се монтажът на кабината да се извърши от двама души
- CZ** Doporučujeme, aby montáž sprchového koutu prováděly dvě osoby
- EN** Stall installation should be carried out by two persons
- HU** A zuhanykabin összeszereléséhez két személy szükséges
- RO** Instalarea cabinei trebuie efectuată de două persoane
- RUS** Рекомендуем производить монтаж кабины двоим инсталляторам
- SK** Odporúčame, aby montáž sprchovacieho kúta vykonávali dve osoby
- UA** Монтаж кабіни найкраще виконувати вдвох

PL Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją montażu

Zalecenia eksploatacyjne.

Nie używać ostrych środków czyszczących. Do mycia ścianek zalecamy używanie łagodnych, płynnych środków myjących. Pozostałe informacje znajdują się w karcie gwarancyjnej.

UWAGA!

W celu dokładnego wyczyszczenia kabiny należy zdjąć drzwi z profilu górnego i odstawić je na miękkiej podkładce. W sytuacji gdy drzwi są zawieszane na profilu górnym a haki dolne są wypięte nie należy odchyłać dolnej części drzwi od ścianki na odległość większą niż 15 cm.

Polecamy kompletować:

kabiny 80 cm z brodzikami KOŁO: XBN0480, XBN0780, kabiny 90 cm z brodzikami KOŁO: XBN0490, XBN0790.

EN Please read the installation manual carefully

Recommendations regarding use.

Do not use abrasive cleaning agents. We recommend the use of mild liquid cleaners for cleaning the walls. More information may be found in the guarantee card.

NOTE!

In order to clean the stall thoroughly, remove the door from the upper profile and put it aside on a soft pad.

If the door is hung on the upper profile and the bottom wheels are removed, do not tilt the lower part of the door from the wall more than 15 cm.

We recommend that the 80 cm stall be fitted with KOLO: XBN0480, XBN0780, tray, 90 cm stalls with KOLO trays: XBN0490, XBN0790.

RUS Просим детально ознакомиться с инструкцией по монтажу

Рекомендации по эксплуатации.

Не следует использовать сильнодействующие моющие средства. Для мытья стенок рекомендуем использовать мягкие моющие средства. Остальная информация содержится в гарантийной инструкции.

ВНИМАНИЕ!

Для полной уборки кабины необходимо снять двери с верхнего профиля и отложить их на мягкую подкладку. В случае, когда двери прикреплены сверху на профиле, а нижние петли крепления выступают, двери в нижней части можно отклонять на расстояние не больше 15 см.

Рекомендуем комплектовать кабины 80 см поддонами KOLO: XBN0480, XBN0780, кабины 90 см с поддонами KOLO: XBN0490, XBN0790.

BG Прочетете внимателно наръчника за монтаж

Препоръки относно употребата.

Не използвайте абразивни почистващи препарати. Препоръчваме ви за почистване на стените да използвате омекоотени течни почистващи препарати. Повече информация може да откриете в гаранционната карта.

ЗАБЕЛЕЖКА!

За да почистите щателно кабината, свалете вратата от горния профил и я сложете настрана върху мека подложка.

Ако вратата е закачена на горния профил, а долните колелца са махнати, не наклоняйте долната ѝ част на повече от 15 cm от стената.

Препоръчваме осемдесетсантиметровите кабини за се оборудват с душови корита KOLO: XBN0480, XBN0780, а деветдесетсантиметровите кабини с корита KOLO: XBN0490, XBN0790.

HU Kérjük, figyelmesen olvassa el az összeszerelési útmutatót

A használatra vonatkozó tanácsok.

Ne használjon súroló hatású tisztítószerket. A zuhanykabin tisztításához kímélő hatású, folyékony tisztítószer használatát javasoljuk. További információkat talál a garanciajegyen.

MEGJEGYZÉS!

A zuhanykabin alapos tisztításához vegye ki az ajtót a felső profilból és tegye félre valamilyen puha helyre (ahol nem sérülhet meg).

Ha az ajtó a felső profilon függ és kiszerelei az alsó kerekeket, ne döntse meg az ajtót olyan mértékben, hogy az ajtó alsó része 15 cm-nél távolabb kerüljön a faltól.

A 80 cm-es zuhanykabinhoz az XBN0480, XBN0780, termékszámú KOLO zuhanytálcát ajánljuk: a 90 cm-es zuhanykabinhoz pedig a következők: XBN0490, XBN0790.

SK Prosíme, prečítajte si pozorne Návod na montáž

Odporúčania týkajúce sa používania.

Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, ktoré obsahujú pevné častice. Pre čistenie stien odporúčame používať šetrné tekuté čistiace prostriedky. Viac informácií nájdete v záručnom liste.

POZNÁMKA!

Ak chcete sprchovací kút dôkladne vyčistiť, vyberte dvere z horného profilu a umiestnite ich bokom na mäkkú podložku.

V prípade, že uvoľníte spodné závesy dverí neodklárajte dolnú časť dverí od steny o viac ako 15 cm.

Sprchovací kút 80 cm odporúčame kombinovať so sprchovacou vaničkou KOLO: XBN0480, XBN0780, sprchovací kút 90 cm so sprchovacou vaničkou KOLO: XBN0490, XBN0790.

CZ Prosíme, přečtěte si pozorně Návod na montáž

Doporučení týkající se používání.

Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, které obsahují pevné částice. Pro čištění stěn doporučujeme používat šetrné tekuté čisticí prostředky. Více informací naleznete v záručním listě.

POZNÁMKA!

Pokud chcete sprchový kout důkladně vyčistit, vyjměte dveře z horního profilu a umístěte je stranou na měkkou podložku.

V případě, že uvolníte spodní závěsy dveří, neodklánějte dolní část dveří od stěny o více než 15 cm.

Sprchový kout 80 cm doporučujeme kombinovat se sprchovými vaničkami KOLO: XBN0480, XBN0780, sprchový kout 90 cm se sprchovými vaničkami KOLO: XBN0490, XBN0790.

RO Vă rugăm citiți cu atenție manualul de instalare

Recomandări de utilizare.

Nu utilizați agenți de curățare abrazivi. Pentru curățarea pereților vă recomandăm utilizarea de soluții de curățare lichide delicate. Informații suplimentare pot fi găsite pe fișa de garanție.

NOTĂ!

Pentru a curăța cabina complet, scoateți ușa din profilul superior și așezați-o pe o suprafață moale.

Dacă ușa este prinsă de profilul superior și roțile inferioare sunt îndepărtate, nu înclinați partea inferioară a ușii mai mult de 15 cm față de perete.

Vă recomandăm să instalați o cădiță de duș KOLO: XBN0480, XBN0780, în cabina de 80 cm: Cabine de 90 cm cu cădițe KOLO: XBN0490, XBN0790.

UA Просимо детально ознайомитися з інструкцією з монтажу

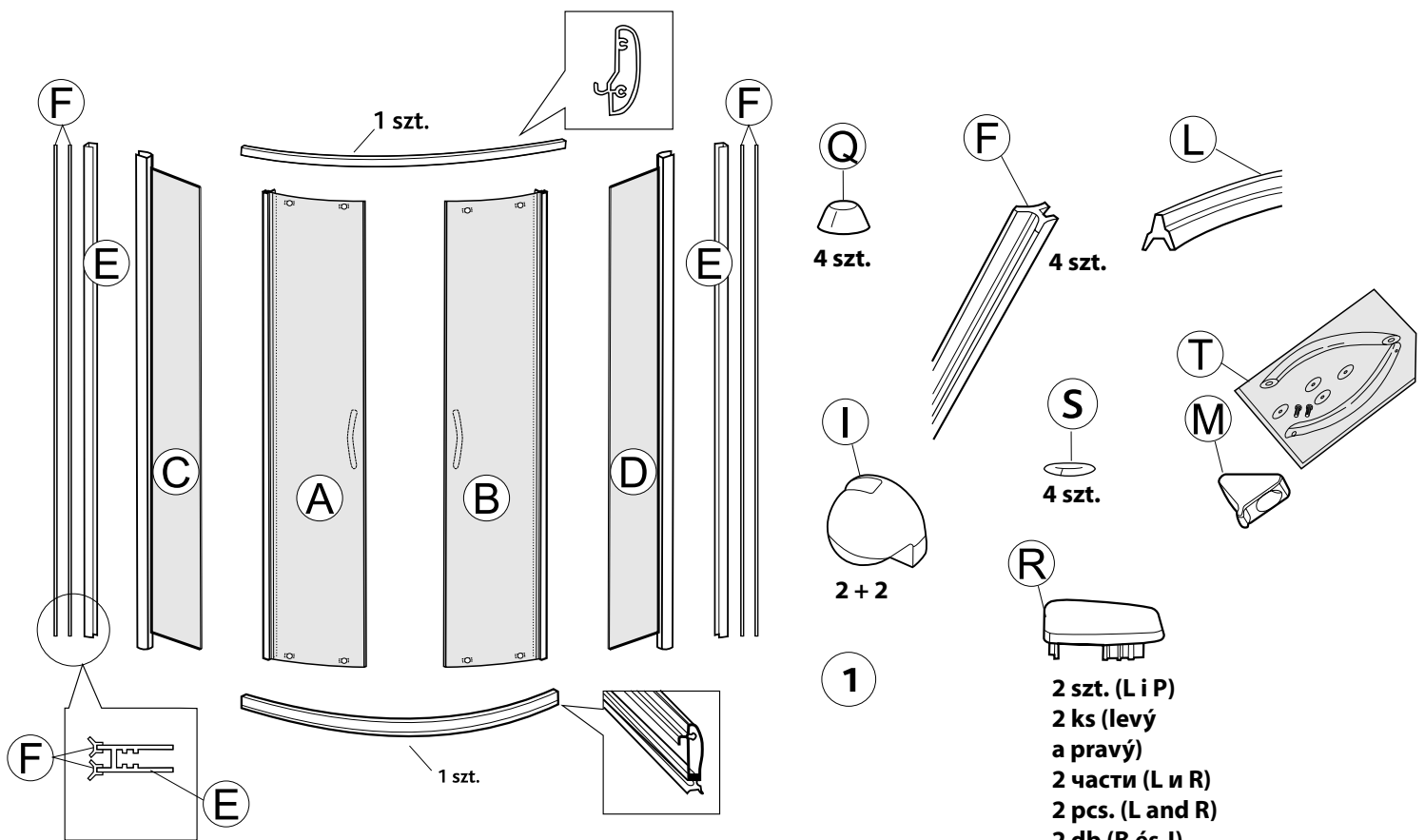
Рекомендації щодо експлуатації.




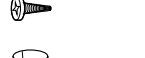


Не слід застосовувати сильнодіючі миючі засоби. Для миття стінок рекомендуємо використовувати пом'якшені рідинні миючі засоби. Решта інформації міститься у гарантійній інструкції.

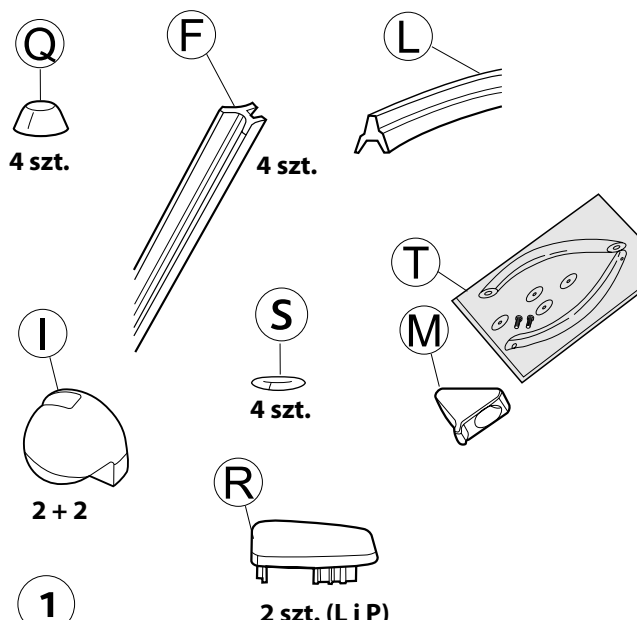
УВАГА!

Для повного прибирання кабінки потрібно зняти двері з верхнього профілю і відкласти їх на м'яку підкладку. У випадку, коли двері прикріплені зверху на профілі, а нижні петлі кріплення виступають, двері в нижній частині можна відхиляти на відстань не більше 15 см.

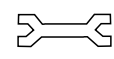
Рекомендуємо комплектувати кабінки 80 см піддонами KOLO: XBN0480, XBN0780, кабінки 90 см з піддонами KOLO: XBN0490, XBN0790.



-  **N** 6 szt. части ks pcs. db bucăți шт. ks шт.
-  **O** 4,2 x 38 mm – 6 szt.
-  **H** 3,5 x 19 mm – 6 szt.
-  **P** 3,5 x 13 mm – 2 szt.
-  **J** 6 szt.
-  **G** 3,5 x 9,5 mm – 6 szt.



- 2 szt. (L i P)
- 2 ks (levý a pravý)
- 2 части (L и R)
- 2 pcs. (L and R)
- 2 db (B és J)
- 2 bucăți (L și R)
- 2 шт. (L и P)
- 2 ks (ľavý a pravý)
- 2 шт. (L i P)



- Klucz
- Ключ
- Klíč
- Key
- Kulcs
- Cheie
- ключ
- Kľúč
- ключ

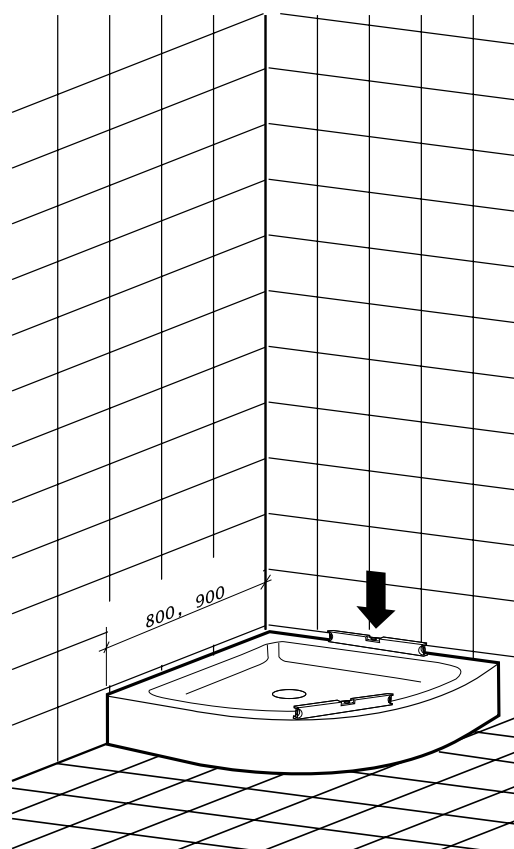


- Силикон
- Silikon
- Silicone
- Szilikon
- Silicon
- силикон
- Silikón
- Silikon

- PL** Spis części wchodzących w skład kabiny.
- BG** Списък на частите за кабината.
- CZ** Seznam dílů pro instalaci sprchového koutu.
- EN** List of the stall parts.
- HU** A zuhanykabin alkatrészei
- RO** Lista de elemente ale cabinei.
- RUS** Список элементов, которые входят в комплект дверей.
- SK** Zoznam dielov pre inštaláciu sprchovacieho kúta.
- UA** Перелік елементів, які входять до комплекту kabini.

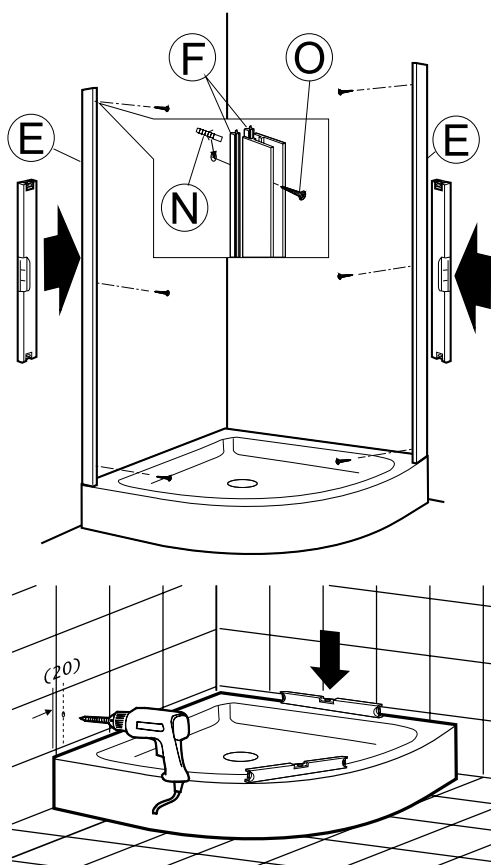
- PL** Brodzik powinien być montowany do płytek po ułożeniu glazury. Przed rozpoczęciem montażu kabiny należy wypoziomować brodzik i uszczelnić silikonem sanitarnym szczeliny pomiędzy ścianami a krawędziami brodzika.
- BG** Коритото трябва да се закрепи върху плочките след поставянето им. Преди монтажа на кабината, нивелирайте коритото и запечатайте пролуките между стените и ръбовете на коритото със санитарен силикон.
- CZ** Sprchová vanička musí být instalována ke zdi obložené keramickým obkladem. Před zahájením instalace sprchového koutu vyrovnejte vaničku pomocí vodováhy a utěsněte spáry mezi zdí a hranami vaničky pomocí sanitárního silikonu.
- EN** Tray should be fixed to tiles following their application. Prior to stall installation, level the tray and seal the gaps between walls and tray edges with sanitary silicone.
- HU** A zuhanytálca rögzítése előtt le kell rakni a padlólapot és a környező csempét. A zuhanykabin felszerelése előtt vízszintezni kell a zuhanytálcat, a fal és a tálca szélei közötti réseket pedig szaniter-szilikonnal kell tömíteni.
- RO** Cădița trebuie fixată de gresie ulterior aplicării lor. Anterior instalării cabinei, aduceți cabina la același nivel și etanșați spațiile libere dintre pereți și marginile cădiței cu silicon sanitar.
- RUS** Поддон должен крепиться к полу после укладки плитки. Перед началом монтажа кабины необходимо выставить поддон и уплотнить санитарным силиконом между стенами и краями поддону.
- SK** Sprchovacia vanička musí byť inštalovaná k stene obloženej keramickým obkladom. Pred začiatkom inštalácie sprchovacieho kúta vyrovnejte vaničku pomocou vodováhy a utesnite špáry medzi stenou a hranami vaničky pomocou sanitárneho silikónu.

1



- UA** Піддон повинен прикріплюватися до підлоги після укладки плитки. Перед початком монтажу kabini потрібно виставити піддон і замастити санітарним силіконом між стінами і краями піддону.

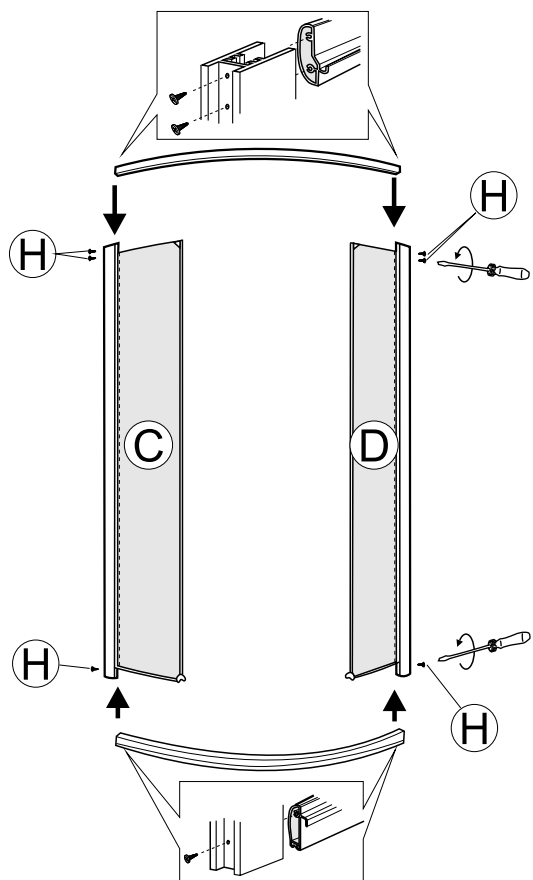
2



- PL** **UWAGA!** W komplecie znajdują się kołki rozporowe do ściany twardej (cegła pełna, beton).
- BG** **ЗАБЕЛЕЖКА!** Наборът включва дюбели за твърди стени (тухла, бетон).
- CZ** **POZNÁMKA!** Montážní sada obsahuje hmoždinky do pevné zdi (cihla, beton).
- EN** **NOTE!** The set includes wall anchors for hard walls (full brick, concrete).
- HU** **FIGYELEM!** A mellékelt tiplik kemény falhoz való rögzítéshez alkalmasak (beton, tömör tégl).
- RO** **NOTĂ!** Setul include ancore de perete pentru pereți realizați din materiale dure (cărămidă, beton).
- RUS** **ВНИМАНИЕ!** В комплекте имеются распорные пробки для твердой стены (сплошного кирпича, бетона).
- SK** **POZNÁMKA!** Montážna sada obsahuje hmoždinky do pevnej steny (tehla, betón).
- UA** **УВАГА!** У комплекті є розпирні пробки для твердої стіни (суцільної цегли, бетону).

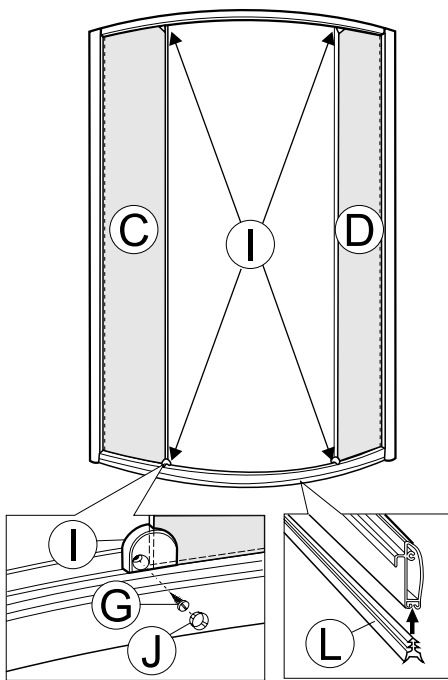
- PL** Przyłóż profile ściennie E do ścian i zaznacz miejsca pod wiercenie otworów montażowych. Zalecamy wiercenie otworów montażowych w odległości 20 mm od krawędzi brodzika. Na profile nasuń uszczelki F, po dwie na każdy profil. Wywierć w ścianie otwory montażowe \varnothing 6 mm i wsuń w nie plastikowe kołki rozporowe. Przymocuj profile do ściany za pomocą wkrętów O.
- BG** Поставете стенен профил тип Е върху стените и отбележете местата за пробиване на дупките за монтаж. Препоръчваме пробиването на дупките за монтаж на профила на разстояние 20 mm от ръба на душовото корито. Плъзнете уплътнители F върху профилите, по два за всеки профил. Пробийте в стената дупки с диаметър 6 mm и поставете в дупките пластмасови дюбели. Закрепете профилите в стената с помоща на винтовете тип O.
- CZ** Umístěte stěnový profil E na zeď a označte místa pro vyvrtání montážních otvorů. Otvory pro instalaci profilů doporučujeme vyvrtat 20 mm od okraje sprchové vaničky. Na stěnové profily nasuňte těsnění F, dvě na každý profil. Vyvrtejte do zdi otvory o průměru 6 mm a vložte do nich plastové hmoždinky. Přišroubujte profily ke zdi pomocí šroubů O.
- EN** Place type E wall profile onto walls and mark places for drilling of installation holes. We recommend drilling installation holes of the profile 20 mm from the shower tray edge. Slide F stripping onto profiles, two for each profile. Drill 6 mm diameter holes in the wall and place plastic wall anchors into these holes. Screw profiles to the wall using type O screws.
- HU** Illesse az „E” profilt a falhoz, és jelölje be a falon a furatok helyét. Azt javasoljuk, hogy a furatok 20 mm-re legyenek a zuhanytálca szélének vonalától. Csúsztasson 2 db „F” csíkot mindkét „E” profilba. Fúrjon 6 mm-es furatokat a falba, és helyezze be a tipliket. Az „O” csavarokkal rögzítse a falhoz az „E” profilokat.
- RO** Așezați profilul de perete E pe pereți și marcați locurile de realizare a orificiilor de instalare. Vă recomandăm să realizați orificiile de instalare ale profilului la 20 mm distanță de marginea cădiței de duș. Glisați curelele F pe profiluri, câte două pentru fiecare profil. Realizați în perete orificii de 6 mm în diametru și amplasați ancorele de perete din plastic în aceste orificii. Fixați profilurile pe perete utilizând șuruburi de tip O.
- RUS** Приложите стенные профили E к стенам и отметьте места для сверления монтажных отверстий. Рекомендуем сверление монтажных отверстий под профили на расстоянии 20 мм от края поддона. На профили оденьте уплотнители F, по два на каждый профиль. Высверлите в стене монтажные отверстия диаметром 6 мм и вставьте в них пластиковые распорные пробки. Прикрепите профили к стене шурупами O.
- SK** Umiestnite stenový profil E na stenu a označte miesta pre vyvrtanie montážnych otvorov. Otvory pre inštaláciu profilov odporúčame vyvrtáť 20 mm od okraja sprchovacej vaničky. Na stenové profily nasuňte tesnenie F, dve na každý profil. Vyvrťajte do steny otvory s priemerom 6 mm a vložte do nich plastové hmoždinky. Priskrutkujte profily k stene pomocou skrutiek O.
- UA** Прикладіть стінні профілі E до стін і позначте місця для монтажних отворів. Рекомендуємо свердління монтажних отворів під профілі на відстані 20 мм від краю піддону. На профілі одягніть ущільнювачі F, по два на кожний профіль. Висвердліть в стіні монтажні отвори діаметром 6 мм і вставте в них пластикові розпирні пробки. Прикріпіть профілі до стіни шурупами O.

3



- PL** Skręć profil górny i dolny z prawą i lewą ścianką boczną za pomocą wkrętów H.
- BG** Завинтете горния и долния профил към дясната и лява стена с помощта на винтове H.
- CZ** Přišroubujte horní a dolní profil k levé a pravé boční stěně pomocí šroubů typu H.
- EN** Screw the upper and lower profile with right and left side wall using H screws.
- HU** Rögzítse az alsó és felső profilt a két falhoz a „H” csavarokkal.
- RO** Fixați profilul superior și inferior pe perețele din partea dreaptă și stângă utilizând șuruburi H.
- RUS** Скрепите шурупами H верхний и нижний профили с правой и левой боковыми стенками.
- SK** Priskrutkujte horný a dolný profil k ľavej a pravej bočnej stene pomocou skrutiek typu H.
- UA** Скрутіть верхній та нижній профілі з правою і лівою стінками за допомогою шурупів H.

4



PL Nałóż łączniki plastikowe I w miejscach zaznaczonych na rysunku i przykręć je za pomocą wkrętów G. Otwory zamaskuj zaślepkami J. W profil dolny włóż uszczelkę L.

BG Поставете пластмасови съединители тип I на местата, указани на схемата, и ги закрепете с помощта на винтове тип G. Покрийте дупките с винтови покриващи елементи за дупки тип J. Поставете уплътнител L на долния профил.

CZ Umístěte plastové spojky I na místa označená na nákrese a připevněte je pomocí šroubů G. Zakryjte je pomocí krytek na šrouby J. Na dolní profil dejte těsnění L.

EN Place type I plastic connectors in places shown in the drawing and fix them using type G screws. Cover the holes using type J screw hole covering elements. Put type L stripping into lower profile.

HU Helyezze az „I” műanyag elemeket az ábrán megjelölt helyekre, majd rögzítse azokat „G” csavarokkal. A nyílásokat „J” fedőlapokkal takarja el. Helyezze be az „L” csíkot az alsó profilba.

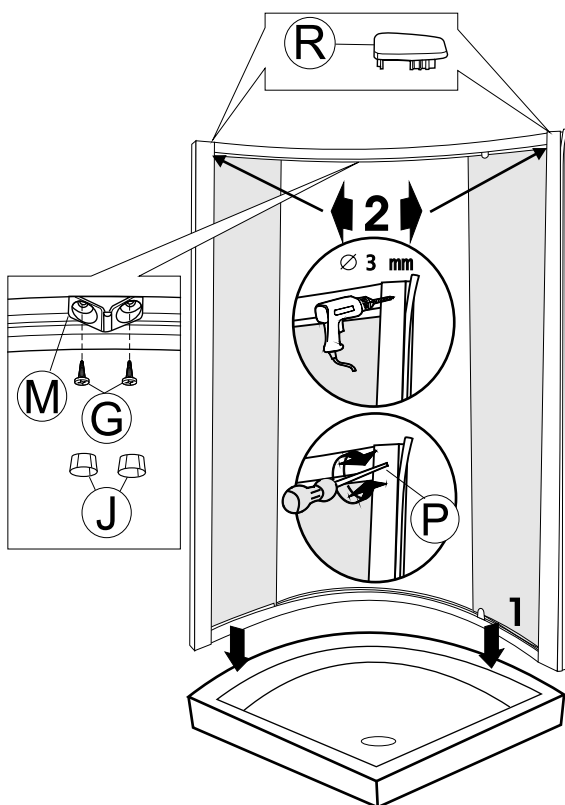
RO Amplasați racordurile de plastic de tip I în locurile indicate în desen și fixați-le utilizând șuruburi de tip G. Acoperiți orificiile utilizând elementele de tip J de acoperire a orificiilor șuruburilor. Inserați curelele de tip L în profilul inferior.

RUS Наложите пластиковые соединения I в местах, обозначенных на рисунке, и прикрутите их при помощи шурупов G. В отверстия вставьте заглушки J. В нижний профиль вставьте уплотнитель L.

SK Umiestnite plastové spojky I na miesta označené na nákrese a pripevnite ich pomocou skrutiek G. Zakryte ich pomocou krytek na skrutky J. Na dolný profil dajte tesnenie L.

UA Накладіть пластикові з'єднання I в місцях, позначених на малюнку, і прикрутіть їх за допомогою шурупів G. В отвори вставте заглушки J. У нижній профіль вставте ущільнювач L.

5



PL Nasuń kabinę na profile ścienne i dociśnij ją do brodzika. Wypoziomuj kabinę na profilach ściennych, wywierć otwory $\varnothing 3$ mm w miejscach zaznaczonych na kabinie i zablokuj profile wkrętami P. Za pomocą wkrętów G zamocuj górny odbojnik drzwi. Otwory zamaskuj zaślepkami J. Od góry w miejscach zaznaczonych na rysunku nałóż na profile zaśleпки R.

BG Плъзнете стената в стенните профили и я бутнете, за да прилегне в душовата кабина. Стабилизирайте кабината върху стенните профили, пробийте дупки с диаметър 3 mm, на мястото отбелязано на кабината и блокирайте профилите с винтове тип P. Монтирайте стопер за врата с винтове тип G. Покрийте дупките с винтови покриващи елементи за дупки тип J. Поставете покриващи елементи тип R в горната част, на местата, показани на схемата.

CZ Nasuňte sprchový kout na stěnové profily a přitlačte jej ke sprchové vaničce. Vyrovnajte sprchový kout na stěnových profilech pomocí vodováhy, vyvrtejte otvory o průměru 3 mm vyznačené na sprchovém koutu a zajistěte profily pomocí šroubů P. Pomocí šroubů G připevněte horní doraz dveří. Zakryjte otvory pomocí krytek na šrouby J. Umístěte krytky R shesora na profily v místech označených na nákrese.

EN Slide the wall onto wall profiles and push it to fit the shower tray. Level the stall on wall profiles, drill 3 mm diameter holes as marked on the stall and block the profiles using type P screws. Install door bumper using type G screws. Cover the holes using type J screw hole covering elements. Put type R covering elements from the top in places indicated in the drawing.

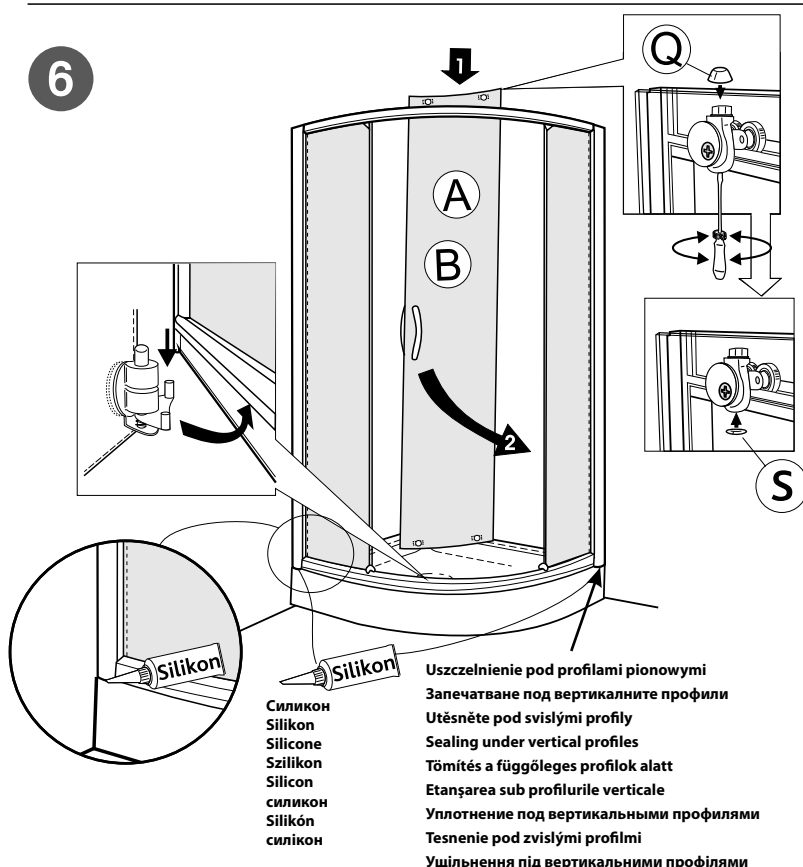
HU Csúsztassa be a falat a profilokba és igazítsa hozzá a tálcához. Helyezze vízszintesbe a zuhanykabint a profilokon, fúrjon 3 mm-es furatokat a jelölés szerint a kabinra, majd rögzítse a profilokat a „P” csavarokkal. Szerelje fel az ajtóütközőt „G” csavarokkal. A nyílásokat „J” fedőlapokkal takarja el. Felülről helyezze fel az „R” fedőlapokat az ábra szerint.

RO Glisați peretele pe profilurile de perete și împingeți-l pentru a se fixa în cădița de duș. Aduceți cabina la același nivel pe profilurile de perete, realizați orificii de 3 mm diametru așa cum ați marcat pe cabină și blocați profilurile utilizând șuruburi de tip P. Instalați tamponul de ușă utilizând șuruburi de tip G.

RUS Вставьте кабину в настенные профили и опустите ее к поддону. Выставьте кабину на стеновых профилях, высверлите отверстия диаметром \varnothing 3 мм в местах, указанных на кабине, и закрепите шурупом P. При помощи шурупа G прикрепите верхний угол дверей. В отверстия вставьте заглушки J. Сверху в местах, указанных на рисунке, наложите на профиль заглушки R.

SK Nasuňte sprchovací kút na stenové profily a pritlačte ho k sprchovacej vaničke. Vyrovnajte sprchovací kút na stenových profiloch pomocou vodováhy, vyvrtajte otvory s priemerom 3 mm vyznačené na sprchovacom kúte a zaistite profily pomocou skrutiek P. Pomocou skrutiek G pripevnite horný doraz dverí. Zakryte otvory pomocou krytiel na skrutky J. Umiestnite krytky R zhora na profily v miestach označených na nákrese.

UA Вставте кабину в настінні профілі і опустіть її до піддону. Виставте кабину на стінних профілях, висвердліть отвори діаметром \varnothing 3 мм в місцях, зазначених на кабіні, і закріпіть шурупом P. За допомогою шурупів G прикріпіть верхній одвірок дверей. В отвори вставте заглушки J. Зверху в місцях, вказаних на малюнку, накладіть на профіль заглушки R.



EN Install right and left doors, placing wheels in the upper profile rail. Hang door lower hooks onto lower profile rail. Adjust door position using screws in the upper part of hangers. Cover hangers' screws with type Q covering elements. Turn door T grips to position covering elements in the inside of the stall. Seal the places indicated in the drawing with silicone from the inside part of the stall.

HU Szerelje fel a jobb és bal oldali ajtókat, behelyezve a kerekeket a felső profilsínbe. Illesse be az ajtón lévő alsó rögzítőket az alsó profilsínbe. Állítsa be az ajtók megfelelő helyzetét az akasztók felső részén lévő csavarokkal. A „Q” fedőlapokkal takarja el az akasztók csavarjait. Szerelje fel a „T” fogantyúkat és ellenőrizze az ajtó megfelelő helyzetét. Szilikonnal tömítse az ábrán jelölt helyeket, a zuhanykabin belseje felől.

RO Instalați ușile din dreapta și din stânga, amplasând roțile în șina profilului superior. Poziționați cârligele inferioare ale ușii pe șina profilului inferior. Reglați poziția ușii utilizând șuruburile din partea superioară a cârligelor. Acoperiți șuruburile cârligelor cu elemente de acoperire de tip Q. Rotiți mânerele în formă de T ale ușii pentru a poziționa elementele de acoperire în interiorul cabinei. Etanșați locurile indicate în desen cu silicon dinspre partea interioară a cabinei.

RUS Прикрепите двери правую и левую, прикрепляя кольца крепления на шине верхнего профиля. Нижние защелки дверей зацепите за пазы нижнего профиля. Отрегулируйте установку дверей при помощи болтов, которые находятся сверху на завесах. На болты завесов наложите заглушки Q. Прикрутите дверные ручки T так, чтобы заглушки оказались с внутренней стороны кабины. Места, указанные на рисунке, уплотните силиконом с внешней стороны кабины.

SK Zaveste pravé a ľavé dvere, umiestnite kolieska do koľajnice horného profilu. Zachyťte dolné závesy dverí do koľajnice dolného profilu. Vyrovnajte polohu dverí pomocou regulačných skrutiek v hornej časti závesov. Zakryte skrutky závesov pomocou krytiel Q. Pripevnite držadla dverí T tak, aby boli krytky vnútri sprchovacieho kúta. Utésnite miesta vyznačené na nákrese pomocou sanitárneho silikónu z vonkajšej strany sprchovacieho kúta. Nepoužívajte sprchovací kút po dobu 24 hodín po inštalácii. Táto doba je potrebná k tomu, aby silikón získal potrebnú tvrdosť.

UA Прикріпіть двері праві і ліві, закріплюючи кільця кріплення на шині верхнього профілю. Нижні защіпки дверей зачепіть за пази нижнього профілю. Відрегулюйте установку дверей за допомогою гвинтів, які знаходяться зверху на завісах. На гвинти завісів накладіть заглушки Q. Прикрутіть дверні ручки T так, щоб заглушки опинилися з внутрішнього боку кабінки. Місця, вказані на малюнку, ущільніть силіконом із зовнішнього боку кабінки.

PL Załóż drzwi prawe i lewe umieszczając kółka zawieszek w szynie profilu górnego. Haki dolne drzwi zaczep za szynę profilu dolnego. Wyreguluj ustawienie drzwi kręcąc śrubami znajdującymi się na górze zawieszek. Na śruby zawieszek nałóż zaślepki Q. Przykręć uchwyty drzwiowe T tak, aby zaślepki były od wewnątrz kabiny. Miejsca wskazane na rysunku uszczelnij silikonem od zewnętrznej strony kabiny.

BG Монтирайте дясната и лявата врата, като поставите колелцата в релсата на горния профил. Окачете долните куки върху релсата на долния профил. Регулирайте положението на вратата с помощта на винтове в горната част на закачалките. Покрийте винтовете на закачалките с покриващи елементи тип Q. Завъртете T дръжките на вратата, за да разположите покриващите елементи във вътрешността на кабината. Запечатайте означените на скицата места със силикон от вътрешната страна на кабината.

CZ Zaveste pravé a ľavé dveře, umístěte kolečka do kolejnice horního profilu. Zachyťte dolní závesy dveří do kolejnice dolního profilu. Vyrovnajte polohu dveří pomocí regulačních šroubů v horní části závěsů. Zakryjte šrouby závěsů pomocí krytek Q. Připevněte madla dveří T tak, aby byly krytky uvnitř sprchového koutu. Utésněte místa vyznačená v nákrese pomocí sanitárního silikonu z vnější strany sprchového koutu. Nepoužívejte sprchový kout po dobu 24 hodin po instalaci. Tato doba je potřebná k tomu, aby silikon získal potřebnou tvrdost.

KOLO

www.kolo.eu